

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/4  
21 April 2015  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والسبعون  
مونتريال، 18 - 22 أبريل/ نيسان 2015

تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد

مقدمة

1. تعرض هذه الوثيقة موجزا للتعديلات المالية التي أشارت إليها الوكالات الثنائية والمنفذة كما وافقت عليها الأمانة. وتشمل بيانات احصائية<sup>1</sup> من مشروعات الوكالات الثنائية والمنفذة مع أرصدة تم الاحتفاظ بها لمدة 12 شهرا المسموح بها عقب الانتهاء من المشروعات كما تطلب المقرران 7/28 و 2/56(ج). وتتناول الأرصدة التي تعاد مقابل المشروعات كمتابعة للمقررين 7/70(ب) و(2) و(3) و 11/71(ب) المشار إليها كمشروعات "القرارات فرعية" في هذه الوثيقة وتحويل الأموال الناتجة عن تغيير الوكالات المنفذة. وتشير أيضا إلى مستوى الموارد المتاحة للجنة التنفيذية النقدية وأذونات الصرف كما سجلت في وثيقة<sup>2</sup> حالة المساهمات والمصروفات، كما تطلب ذلك المقرر 92/41(ب).

2 تحتوى أيضا هذه الوثيقة على المرفقات الثلاثة التالية:

المبالغ الملتزم بها وغير الملتزم بها التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية والمنفذة للمشروعات المنتهية	المرفق الأول
المبالغ الملتزم بها وغير الملتزم بها التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية والمنفذة للمشروعات ذات مقررات فرعية	المرفق الثانى
الأموال المعادة من قبل الوكالات الثنائية والمنفذة	المرفق

<sup>1</sup> تقوم البيانات المقدمة على أساس استمارة الإبلاغ التي وضعت عملا بالمقرر 2/31 وتشمل الأرصدة الملتزم بها وغير الملتزم بها.  
<sup>2</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/3

### الأموال التي تعاد إلى الاجتماع الرابع والسبعين

3 بلغ مجموع الأموال المتعين إعادتها 2 391 625 دولار أمريكي (أي، 12 363 دولار أمريكي من الوكالات الثنائية و 2 379 262 دولار أمريكي من الوكالات المنفذة)، بما في ذلك إعادة الفائدة المصرفية البالغة 3 164 دولار أمريكي من المشروعات المنتهية والمشروعات ذات مقررات فرعية.

### الأموال التي تعاد إلى الاجتماع الرابع والسبعين من قبل الوكالات المنفذة

4 تعيد الوكالات المنفذة مجموع 2 194 203 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 185 059 دولار أمريكي لمشروعات كما يبين الجدول 1.

### الجدول 1. الأموال التي تعاد إلى الاجتماع الرابع والسبعين من قبل الوكالات المنفذة (دولار أمريكي)

الوكالة	أموال من تكاليف المشروعات	أموال من تكاليف دعم الوكالة	مجموع الأموال
يونديبي	353,704	28,025	381,729
يونيب <sup>3</sup>	1,772,803	153,289	1,926,092
يونيدو	67,696	3,745	71,441
<b>المجموع</b>	<b>2,194,203</b>	<b>185,059</b>	<b>2,379,262</b>

5 يعرض الجدول 2 عدد المشروعات المنتهية والمشروعات ذات مقررات فرعية ذات أرصدة يتعين إعادتها مازالت تحتفظ بها الوكالات المنفذة. ويقدم معلومات عن عدد المشروعات المنتهية وذات مقررات فرعية حيث تحتفظ الوكالات بأرصدة لديها.

### الجدول 2. الأرصدة المحتفظ بها حسب سنة إنتهاء المشروعات

سنة الانتهاء	يونديبي		يونيب		يونيدو		البنك الدولي		المجموع	
	العدد	دولار أمريكي	العدد	دولار أمريكي	العدد	دولار أمريكي	العدد	دولار أمريكي	العدد	دولار أمريكي
مشروعات منتهية أكثر من عامين										
2011			1	15,053	1	15,053			1	15,053
من 1/1 إلى 2013/4/30			1	50,000					1	50,000
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>50,000</b>	<b>1</b>	<b>15,053</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>65,053</b>
مشروعات منتهية أقل من عامين										
من 2013/5/1 إلى 2013/12/31	3	14,024	2	23,926	8	852,289	0	0	13	890,239
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>3</b>	<b>14,024</b>	<b>2</b>	<b>23,926</b>	<b>8</b>	<b>852,289</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>890,239</b>
<b>مجموع المنتهية</b>	<b>3</b>	<b>14,024</b>	<b>3</b>	<b>73,926</b>	<b>9</b>	<b>867,342</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15</b>	<b>955,292</b>
مشروعات ذات مقررات فرعية (جارية)										
	1	16,717	4	165,000	7	1,015,717	1	521,029	13	1,718,463
<b>المجموع الكلي</b>	<b>4</b>	<b>30,741</b>	<b>7</b>	<b>238,926</b>	<b>16</b>	<b>1,883,059</b>	<b>1</b>	<b>521,029</b>	<b>28</b>	<b>2,673,755</b>

6 يشمل المرفقان الأول والثاني تبريرات قدمتها الوكالات الثنائية والمنفذة بشأن التأخيرات في تصفية الالتزامات أو إعادة المبالغ التي لم يلتزم بها. ويتعين ملاحظة أن أسباب التأخيرات في إعادة الأرصدة لم تتوفر لجميع المشروعات الواردة في المرفقين الأول والثاني.

<sup>3</sup> يشمل مبلغ 1 519 372 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 121 549 دولار أمريكي من ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لليونيب لعام 2014 مع ملاحظة أن مبلغ 810 000 دولار أمريكي تتعلق بالوظائف الشاغرة، التي يجري حاليا ملؤها بحلول نهاية عام 2015.

## طلبات للتحويل فيما بين الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة

7 نيابة عن بلدان المادة 5 ذات العلاقة، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة ذات الصلة طلبات لتحويل أموال مقابل المشروعات التالية.

(أ) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) (BOL/PHA/72/INV/38) وإعداد تقرير تحقق عن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (BOL/PHA/73/TAS/40): طلبت حكومة دولة بوليفيا المتعددة القوميات تغيير الوكالة المنفذة لخطتها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتحويل مبلغ 94 500 دولار أمريكي<sup>4</sup> زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 8 505 دولار أمريكي ومبلغ 30 000 دولار أمريكي<sup>5</sup> زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 2 700 دولار أمريكي، على التوالي، إلى اليونيدو. ونظر في هذا الطلب في وثيقة تقارير الحالة وتقارير عن مشروعات ذات متطلبات إبلاغ محددة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/12)؛

(ب) إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تشيلي (المرحلة الثانية)، (CHI/PHA/73/PRP/182): وافقت حكومة تشيلي على تحويل مبلغ إعداد المشروع من اليونديبي إلى اليونيدو عند مبلغ 40 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 2 800 دولار أمريكي؛

(ج) إعداد أنشطة استثمارية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية (قطاع الرغاوى) (EGY/FOA/73/PRP/120) وإعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مصر (المرحلة الثانية) (EGY/FOA/73/PRP/121): طلبت حكومة مصر تحويل مبلغ 20 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 1 400 دولار أمريكي من (EGY/FOA/73/PRP/120)<sup>6</sup> ومبلغ 20 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 1 400 دولار أمريكي من (EGY/FOA/73/PRP/121)<sup>7</sup> الموافق عليها لإعداد المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، من اليونيدو إلى اليونديبي؛

(د) الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون في الفلبين (BOL/PHA/66/INV/94): في الاجتماع السادس والستين، وافقت اللجنة التنفيذية على تحويل تمويل الخطة الوطنية للإزالة من البنك الدولي إلى اليونيب بمبلغ 1 878 851 دولار أمريكي. ومع ذلك، كان هذا المبلغ أعلى من المبلغ الفعلي المعاد 1 835 205 دولار أمريكي الذي دفعه البنك الدولي. ونتج عن هذا تفاوت بلغ 43 646 دولار أمريكي باستثناء تكاليف دعم الوكالة. وبناء على ذلك، تم هذا التعديل ليعكس المبلغ الفعلي المعاد ليتمكن اليونيب من تنقيح الاتفاق بين حكومة الفلبين وأعضاء اللجنة التنفيذية ليتمشى مع الأرصد المتاحة.

<sup>4</sup> أعيد هذا المبلغ إلى الصندوق وسيعوض مقابل المشروعات الثنائية لألمانيا في المستقبل. وكانت تكاليف دعم الوكالة لألمانيا 12 285 دولار أمريكي.

<sup>5</sup> أعيد هذا المبلغ إلى الصندوق وسيعوض مقابل المشروعات الثنائية لألمانيا في المستقبل. وكانت تكاليف دعم الوكالة لألمانيا 3 900 دولار أمريكي.

<sup>6</sup> سيكون اليونديبي مسؤولاً عن "التطبيقات الأخرى لرغاوى البولوريثان".

<sup>7</sup> ستكون اليونيدو مسؤولة عن "تطبيقات رغاوى البولوريثان في التبريد".

### الأموال التي تعاد إلى الاجتماع الرابع والسبعين من قبل الوكالات الثنائية

8 يقدم الجدول 3 معلومات عن إعادة الأرصدة من مشروعات منتهية من قبل حكومات الجمهورية التشيكية واليابان وأسبانيا، كما يرد في المرفق الثاني.

#### الجدول 3. الأموال التي تعاد إلى الاجتماع الرابع والسبعين من قبل الوكالات الثنائية

الوكالة الثنائية	تكاليف المشروع	تكاليف دعم الوكالة	الفائدة المصرفية	مجموع التكاليف
الجمهورية التشيكية	6,529	849	0	7,378
اليابان	1,580	205	0	1,785
أسبانيا	32	4	3,164	3,200
المجموع	8,141	1,058	3,164	12,363

9 يبين الجدول 4 الأرصدة التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية.

#### الجدول 4. الأرصدة التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية (دولار أمريكي)

سنة الإتهام	فرنسا	ألمانيا	إسرائيل	إيطاليا	اليابان	المجموع
المشروعات المغلقة	75,000					75,000
2008			68,853			68,853
2010	160,381					160,381
2011	5,571			2,677		8,248
2012	138,033			4,768		142,801
من 2013/1/1 إلى 2013/4/30						
مشروعات منتهية أكثر من عامين	378,985		68,853	7,445	0	455,283
من 2013/5/1 إلى 2013/12/31		1,602		0		14,057
المجموع الفرعي	378,985	1,602	68,853	7,445	0	456,885
تكاليف دعم الوكالة	46,308	253	13,156	945	0	60,662
مجموع المشروعات المنتهية	425,293	1,855	82,009	8,390	0	517,547
مشروعات ذات مقررات فرعية باستثناء مشروعات منتهية	227,196	0	0	0	1,874,155	2,858,421
المجموع الكلي	652,489	1,855	82,009	8,390	1,874,155	2,618,898

10 فيما يتعلق بالأرصدة التي تحتفظ بها الوكالات الثنائية:

(أ) أبلغت حكومة فرنسا أنها لن تعيد الأرصدة غير المنصرفة البالغة 75 000 دولار أمريكي من المشروعات المغلقة لإقليم أفريقيا (AFR/SEV/53/TAS/39)، وأربعة مشروعات منتهية في عام 2014، لأن خطتها هي استخدام هذه الأرصدة في مشروعات ثنائية في المستقبل؛

(ب) تطلب حكومة اليمن الرصيد البالغ 1 855 دولار أمريكي تحت مشروع منتهى في اليمن (YEM/FUM/62/INV/37) ليعوض المشروعات الثنائية الموافق عليها في المستقبل ولن يعيد الرصيد؛

(ج) مازالت حكومة إسرائيل تتشاور عما إذا كانت ترغب في إعادة الرصيد النقدي أو التعويض مقابل مشروعات ثنائية في المستقبل؛

(د) أبلغت حكومة إيطاليا بأنها ستقدم تحديثاً إلى الاجتماع الرابع والسبعين بشأن قرارها المسبق بإعادة رصيد يبلغ 3 025 دولار أمريكي، بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة إلى الاجتماع الرابع والسبعين مقابل مشروع منتهى لإزالة بروميد الميثيل (CMR/FUM/52/INV/27) أو تعويضه مقابل مشروعات ثنائية في المستقبل؛

(هـ) أبلغت حكومة اليابان أنها لن تعيد أموال الأرصدة من المشروعات ذات مقررات فرعية. وفيما يتعلق بمشروع مبردات المباني في أفريقيا (AFR/REF/48/DEM/35)، استخدم جزء من الأموال في العقد مع البنك الأهلي المصري لتقديم المساعدة لاستبدال جهازين لتبريد المباني. ومع ذلك، ألغى العقد وأعيد الرصيد. وخصصت هذه الأموال للتمويل المشترك لشراء أجهزة تبريد مباني بديلة في السودان مع أموال من فرنسا. ولهذا، سوف يستخدم الرصيد غير المنصرف البالغ 255 304 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 33 190 دولار أمريكي لشراء مبردات مباني للسودان. ونظرا لأن هذا المشروع جارٍ، طلبت اليابان تمديد تاريخ الانتهاء إلى ديسمبر/كانون الأول 2015. وتتوى اليابان تقديم تحديث عن مستوى الصرف إلى الاجتماع الرابع والسبعين فيما يتعلق بمشروع إزالة رابع كلوريد الكربون في الهند (IND/PHA/45/INV/389).

## توافر الموارد

11 تشير حالة المساهمات والمصروفات إلى توافر رصيد يبلغ 91 768 488 دولار أمريكي حتى 17 أبريل/نيسان 2015. ويبلغ مجموع الرصيد الصافي الذي أعادته الوكالات الثنائية والمنفذة، بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة، ولكن باستثناء الفائدة المصرفية، 2 388 462 دولار أمريكي. ويبلغ مجموع مستوى الموارد المتاحة لموافقات اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والسبعين، بعد الأخذ في الاعتبار رصيد الصندوق ومجموع المبلغ الذي أعادته الوكالات الثنائية والمنفذة، 94 156 949 دولار أمريكي.

## تعليقات الأمانة

12 خلال اجتماع التنسيق فيما بين الوكالات الذي عقد في مونتريال (فبراير/شباط 2015)، ذكرت الأمانة الوكالات الثنائية والمنفذة بأنه بالرغم من أي صعوبات، ينبغي إعادة الأرصدة المرتبطة بالمشروعات المنتهية وذات مقررات فرعية. والتزمت الوكالات الثنائية والمنفذة بمواصلة جهودها لإعادة الأموال في أسرع وقت ممكن وتقديم تحديث إلى الاجتماع الرابع والسبعين بغرض إعادة أرصدة إضافية.

13 بالنظر إلى أن مستوى مجموع تمويل المشروعات والأنشطة كما قدمت إلى الاجتماع الرابع والسبعين البالغ 63 860 062 دولار أمريكي بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة، وحتى الإتهاء من هذه الوثيقة، كانت هناك موارد كافية متاحة للموافقات في الاجتماع الرابع والسبعين.

## التوصيات

14 قد ترغب اللجنة التنفيذية:

(أ) بالاحاطة علما:

(1) بالتقرير بشأن الأرصدة وتوافر الموارد الوارد في الوثيقة  
؛UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/4

(2) بأن المستوى الصافي للأموال التي تجرى إعادتها إلى الاجتماع الرابع والسبعين من الوكالات المنفذة كان 2 379 262 دولار أمريكي وهو يشمل إعادة مبلغ 353 704 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 28 025 دولار أمريكي من اليونديبي؛ ومبلغ 803 772 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 153 289 دولار أمريكي من اليونيب؛ ومبلغ 67 696 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 3 745 دولار أمريكي من اليونيدو؛

- (3) بأن المستوى الصافي للأموال التي تجرى إعادتها إلى الاجتماع الرابع والسبعين من الوكالات الثنائية نقدا مقابل مشروعات منتهية كان 12 363 دولار أمريكي شمل إعادة 529 6 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 849 دولار أمريكي من حكومة الجمهورية التشيكية؛ مبلغ 1 580 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 205 دولار أمريكي من حكومة اليابان ومبلغ 32 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 دولارات أمريكية وفائدة مصرفية تبلغ 3 164 دولار أمريكي من حكومة أسبانيا؛
- (4) بأن إعادة مبلغ 149 685 دولار أمريكي (94 500 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 12 285 دولار أمريكي من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) من دولة بوليفيا المتعددة القوميات؛ ومبلغ 39 000 دولار أمريكي دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 3 900 دولار أمريكي لتقرير التحقق من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من حكومة ألمانيا نتيجة تغير الوكالة المنفذة سيعوض المشروعات الثنائية لألمانيا في المستقبل؛
- (5) بأن لدى اليونيدو أرصدة تبلغ 15 053 دولار أمريكي باستثناء تكاليف دعم الوكالة لمشروع واحد منتهى منذ أكثر من سنتين في السابق؛
- (6) بأن لدى اليونيب أرصدة غير ملتزم بها تبلغ 50 000 دولار أمريكي باستثناء تكاليف دعم الوكالة لمشروع واحد منتهى منذ أكثر من سنتين في السابق؛
- (7) بأن لدى البنك الدولي أرصدة غير ملتزم بها تبلغ 521 029 دولار أمريكي باستثناء تكاليف دعم الوكالة لمشروع منتهى واحد "بقرار فرعي" من اللجنة التنفيذية؛
- (8) بأن لدى حكومة فرنسا أرصدة لأربعة مشروعات منتهية وواحد معلق أكثر من سنتين في السابق، مجموعها 378 985 دولار أمريكي، باستثناء تكاليف دعم الوكالة؛
- (9) بأن لدى حكومة إسرائيل أرصدة لمشروع منتهى واحد أكثر من سنتين في السابق يبلغ مجموعها 68 853 دولار أمريكي باستثناء تكاليف دعم الوكالة؛
- (10) بأن لدى حكومة إيطاليا أرصدة لمشروعين منتهيين منذ أكثر من سنتين في السابق يبلغ مجموعها 4 228 دولار أمريكي ملتزم بها ومبلغ 3 043 دولار أمريكي لأرصدة غير ملتزم بها، باستثناء تكاليف دعم الوكالة؛

(ب) أن تطلب:

- (1) من الوكالات الثنائية والمنفذة التي لديها مشروعات منتهية منذ أكثر من سنتين في السابق أن تعيد الأرصدة إلى الاجتماع الرابع والسبعين؛
- (2) من الوكالات الثنائية والمنفذة أن تصفى أو تلغى الالتزامات غير المطلوبة للمشروعات المنتهية والمشروعات المنتهية ذات "مقررات فرعية" للجنة التنفيذية لإعادة الأرصدة إلى الاجتماع الخامس والسبعين كمتابعة للمقررين 7/70(ب) و 11/71(ب)؛
- (3) من حكومة فرنسا إعادة الأرصدة من جميع المشروعات المغلقة إلى الاجتماع الخامس والسبعين؛

- (4) من اليونيب والبنك الدولي إعادة جميع الأرصدة غير الملتزم بها من المشروعات المنتهية والمشروعات المنتهية ذات "مقررات فرعية" للجنة التنفيذية إلى الاجتماع الخامس والسبعين؛
- (5) من حكومة إيطاليا إعادة جميع الأرصدة غير الملتزم بها إلى الاجتماع الخامس والسبعين؛
- (6) من الأمانة أن تعدل الأموال الإضافية المخصصة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للغلبين لليونيب من مبلغ 1 077 221 دولار أمريكي، زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 140 039 دولار أمريكي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الثامن والستين (المقرر 20/68) بمبلغ 1 033 575 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 134 365 دولار أمريكي ليعكس الرصيد الفعلي الذي أعاده البنك الدولي كما سجل في تقرير الاجتماع السادس والستين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/54)؛
- (7) من أمين الخزانة أن يتابع مع حكومات اليابان وإيطاليا وأسبانيا إعادة الأرصدة إلى الصندوق وتسجيل مبلغ 3 164 دولار أمريكي كدخل من الفائدة المصرفية إلى الصندوق؛

(ج) أن توافق على:

- (1) نقل إعداد المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (EGY/PHA/73/PRP/121) والأنشطة الاستثمارية ذات العلاقة في قطاع الرغوى (EGY/FOA/73/PRP/120) لمصر من اليونيدو إلى اليونديبي عند مبلغ 20 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 1 400 دولار أمريكي لكل من المشروعين؛
- (2) نقل إعداد المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتشيلي (CHI/PHA/73/PRP/182) من اليونديبي إلى اليونيدو عند مبلغ 40 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 2 800 دولار أمريكي؛
- (3) تمديد مدة المشروع للمشروع الثنائي لليابان (AFR/REF/48/DEM/35) خلال ديسمبر/كانون الأول 2015 للتمكن من إنتهاء تقديم المساعدة إلى السودان.

## Annex I

## OBLIGATED AND UN-OBLIGATED BALANCES HELD BY IAs AND BILATERAL AGENCIES FOR COMPLETED PROJECTS

Code	Project Title	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Why any un-obligated balances could not be returned?	When they could be returned?	Project subject to Decision
<b>UNDP</b>									
BGD/ARS/52/INV/26	Phase-out of CFC consumption in the manufacture of aerosol MDIs (Beximco, Square Pharmaceutical and Acme Pharmaceutical)	Dec-13	2,776,778	2,775,577	1,201				
NIR/SEV/62/INS/130	Extension of the institutional strengthening project (phase VI)	Jul-13	260,000	257,992	2,008				
TRI/SEV/59/INS/24	Extension of the institutional strengthening project (phase VI)	Dec-13	60,000	49,185	10,815				
<b>TOTAL</b>					<b>14,024</b>				
<b>UNEP</b>									
GAB/SEV/62/INS/28	Extension of the institutional strengthening project (phase VII)	Dec-13	60,000	49,574	10,426				
SAU/SEV/53/INS/02	Institutional strengthening (establishment of Ozone Unit)	Feb-13	300,000	250,000		50,000	Awaiting the final financial report by the Saudi Arabia Environment Authority and the opening of the special account		
SEY/SEV/63/INS/18	Extension of institutional strengthening project (phase V)	Dec-13	60,000	46,500	13,500				
<b>TOTAL</b>					<b>23,926</b>	<b>50,000</b>			
<b>UNIDO<sup>8</sup></b>									
ARG/PHA/47/INV/147	National CFC phase-out plan: 2006 work programme	Dec-13	1,850,000	1,712,689	137,311		MY	76	70/7(b)(ii)a
CPR/PRO/56/INV/475	Sector plan for methyl bromide production sector (second tranche)	Mar-13	3,000,000	2,356,830	643,170		MY	76	
EGY/PHA/54/INV/95	National CFC phase-out plan (third tranche)	Dec-13	600,000	587,703	12,297		MY	75	70/7(b)(ii)a.

<sup>8</sup> 2 Financial completion initiated; 3: Financial completion being initiated; 4: Financial completion to be initiated after settlement of all pending issues  
MY = Multiyear



Code	Project Title	Date Completed (Actual)	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Why any un-obligated balances could not be returned?	When they could be returned?	Project subject to Decision
LIB/PHA/54/INV/28	National ODS phase-out plan: 3rd tranche	Dec-13	277,947	254,710	23,237		MY	75	70/7(b)(ii)a.
MOG/PHA/58/INV/06	Terminal phase-out plan for CFCs (second tranche)	Dec-13	95,295	93,829	1,466		MY	75	71/11(b)
MOG/SEV/61/INS/07	Institutional strengthening project (phase II)	Dec-13	60,000	57,104	2,896		3	75	
SAU/PHA/53/INV/03	National phase-out plan	Dec-13	1,287,000	1,256,042	30,958		MY	76	70/7(b)(ii)a.
TKM/FUM/59/INV/06	Technical assistance for the elimination of methyl bromide in post harvest sector	Dec-13	179,586	178,632	954		3	75	
YUG/SEV/59/INS/34	Extension of institutional strengthening project (phase III)	Nov-11	131,300	116,247	15,053		3	75	
<b>TOTAL</b>					<b>867,342</b>				
<b>FRANCE</b>									
AFR/SEV/53/TAS/39	African customs enforcement networks for preventing illegal trade of ODS in the African sub-regional trade organizations (CEMAC, COMESA, SACU and UEMOA)		75,000	0	75,000				
ETH/PHA/51/PRP/17	Project preparation for a terminal phase-out management plan in the servicing sector	Jul-10	30,000	17,600	12,400				
IRA/PHA/45/INV/171	National CFC phase-out plan: 2005 annual implementation programme	Jun-10	500,000	352,019	147,981				
KEN/PHA/57/INV/46	Terminal CFCs phase-out management plan (third tranche)	Mar-12	179,086	41,053	138,033				
UGA/PHA/59/INV/15	Terminal phase-out management plan (second tranche)	Apr-11	62,500	56,929	5,571				
<b>TOTAL</b>					<b>378,985</b>				
<b>GERMANY</b>									
YEM/FUM/62/INV/37	Terminal phase-out of methyl bromide (second tranche)	Aug-13	200,000	198,398	1,602				
<b>TOTAL</b>					<b>1,602</b>				
<b>ISRAEL</b>									
GLO/FUM/56/TAS/296	International methyl bromide compliance assistance workshop	Dec-08	101,200	32,347	68,853				
<b>TOTAL</b>					<b>68,853</b>				
<b>ITALY</b>									
CMR/FUM/52/INV/27	Total phase-out of methyl bromide used in stored commodities fumigation	Dec-11	259,713	257,036	2,677				
SEN/PHA/57/INV/28	Terminal phase-out management plan for	Dec-12	135,000	130,406	1,551	3,043	3 <sup>9</sup>	75	

<sup>9</sup> 3: Financial completion being initiated

<b>Code</b>	<b>Project Title</b>	<b>Date Completed (Actual)</b>	<b>Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)</b>	<b>Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)</b>	<b>Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)</b>	<b>Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)</b>	<b>Why any un-obligated balances could not be returned?</b>	<b>When they could be returned?</b>	<b>Project subject to Decision</b>
	CFCs (second tranche)								
<b>TOTAL</b>					<b>4,228</b>	<b>3,043</b>			

## Annex II

## OBLIGATED AND UN-OBLIGATED BALANCES HELD BY IAs AND BILATERAL AGENCIES FOR BY-DECISIONS PROJECTS

Code	Project Title	Financial Date of Completion Per Decision	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Project costs returned 74 <sup>th</sup> meeting	Why any balances could not be returned?	Project subject to Decision
<b>UNDP</b>									
HAI/PHA/58/INV/14	Terminal phase-out management plan for Annex A Group I substances (first tranche)		150,000	133,283	16,717				71/11(b)
<b>TOTAL</b>					<b>16,717</b>				
<b>UNEP</b>									
BAH/PHA/50/TAS/17	Terminal phase-out management plan (first tranche)		160,000	80,000	10,000	0	70,000	ExCom decision 68/33 on reallocating remaining funds from TPMP to HPMP	70/7(b)(ii)a.
BAH/PHA/59/TAS/21	Terminal phase-out management plan (second tranche)		95,000	0	95,000	0		ExCom decision 68/33 on reallocating remaining funds from TPMP to HPMP	71/11(b)
QAT/PHA/53/TAS/10	Terminal phase-out management plan (first tranche)		20,000	15,000	5,000	0		ExCom decision 65/45(f) on reallocating remaining funds from TPMP to HPMP	70/7(b)(ii)a.
QAT/PHA/59/TAS/14	Terminal phase-out management plan (second tranche)		55,000	0	55,000	0		ExCom decision 65/45 on reallocating remaining funds from TPMP to HPMP	71/11(b)

Code	Project Title	Financial Date of Completion Per Decision	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Project costs returned 74 <sup>th</sup> meeting	Why any balances could not be returned?	Project subject to Decision
<b>TOTAL</b>					<b>165,000</b>				
<b>UNIDO</b>									
AFR/REF/48/DEM/37	Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)		747,500	730,792	16,708			The obligations have to be cleared in UNIDO's financial system before any balance can be return.	71/10(d)(i)
ARG/PHA/50/INV/150	National CFC phase-out plan: 2007 work programme	Dec-13	1,103,500	1,058,085	45,415			Additional time required to liquidate obligations. The case was discussed at the 73 <sup>rd</sup> meeting.	70/7(b)(ii)a.
ARG/PHA/53/INV/152	National CFC phase-out plan: 2008 work programme	Dec-13	1,167,350	516,641	650,709			Additional time required to liquidate obligations. The case was discussed at the 73 <sup>rd</sup> meeting.	70/7(b)(ii)a.
EUR/REF/47/DEM/06	Demonstration project on the replacement of CFC centrifugal chillers (Croatia, Macedonia, Romania, and Serbia and Montenegro)		1,069,074	967,624	101,450			The obligations have to be cleared in UNIDO's financial system before any balance can be return.	71/10(b)(ii)
IRA/HAL/63/TAS/198	Halon phase-out project (Transfer from France)	Mar-14	397,500	271,277	126,223			A request for project extension at 74 <sup>th</sup> meeting to enable installation of equipment.	71/11(b)
PER/PHA/65/INV/44	Terminal phase-out management plan for Annex A Group I substances (first tranche)	Mar-14	183,500	171,921	11,579			The obligations have to be cleared in UNIDO's financial system before any balance can be return.	71/11(b)

Code	Project Title	Financial Date of Completion Per Decision	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Project costs returned 74 <sup>th</sup> meeting	Why any balances could not be returned?	Project subject to Decision
TUN/PHA/68/INV/54	National ODS phase-out plan (second tranche)	Mar-14	455,518	391,885	63,633			Project was operationally completed on 31 March 2014. Commissioning and installation of the equipment planned from 27 April – 9 May 2015. Therefore, financial completion will take place before ExCom 75.	71/11(b)
<b>TOTAL</b>					<b>1,015,717</b>				
<b>WORLD BANK</b>									
IND/PHA/58/INV/434	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2009 annual programme		3,155,000	2,633,971	0	521,029		The project was closed on 31 March 2014. Period to make claims for eligible activities carried out before project closure was extended until 30 September 2014.	70/7(b)(ii)c.
<b>TOTAL</b>						<b>521,029</b>			
<b>FRANCE</b>									
AFR/REF/48/DEM/36	Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)		360,000	132,804	227,196				71/10(d)(ii)
<b>TOTAL</b>					<b>227,196</b>				
<b>JAPAN</b>									
AFR/REF/48/DEM/35	Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)		700,000	444,696	255,304				71/10(d)(ii)

Code	Project Title	Financial Date of Completion Per Decision	Approved Funding plus Adjustments as of 31 December 2014 (US\$)	Funds Disbursed as of 74th Meeting (US\$)	Obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Un-obligated Balance as of 74th Meeting (US\$)	Project costs returned 74 <sup>th</sup> meeting	Why any balances could not be returned?	Project subject to Decision
IND/PHA/45/INV/389	CTC phase-out plan for the consumption and production sectors: 2005 annual programme		2,500,000	881,149	1,618,851				70/7(b)(ii)c
<b>TOTAL</b>					<b>1,874,155</b>				

Annex III

DETAILS ON COMPLETED PROJECTS WITH RETURNED BALANCES FROM  
IMPLEMENTING AND BILATERAL AGENCIES

Code	Project Title	Project costs returned (US\$)	Agency support costs (US\$)	Interest	Total	Project subject to Decision
<b>UNDP</b>						
BRA/PHA/59/INV/293	National CFC phase-out plan (eighth tranche)	13,691	685		14,376	71/11(b)
BRA/SEV/60/INS/294	Extension of institutional strengthening project (phase VI)	16,641	1,248		17,889	
CHI/HAL/51/TAS/164	Halon consumption phase-out: technical assistant programme and halon recycling and recovery equipment	40,755	3,057		43,811	70/7(b)(ii)b.
CHI/SEV/63/INS/176	Extension of the institutional strengthening project (phase IX)	51	4		55	
CHI/PHA/73/PRP/182	Preparation of a HCFC phase-out management plan (stage II)	40,000	2,800		42,800	Returned balance will be transferred to UNIDO by MLFS
COS/PHA/64/INV/45	HCFC phase-out management plan (foam sector) (stage I, first tranche)	1	0		1	
CPR/PHA/55/PRP/461	Preparation of a HCFC phase-out management plan: solvent sector	1	0		2	70/7(b)(iii)
CPR/SEV/62/INS/504	Extension of the institutional strengthening project (phase IX)	572	43		615	
DMI/PHA/56/INV/14	Terminal CFC phase-out management plan (second and third tranches)	792	71		863	70/7(b)(ii)a.
DOM/FOA/61/INV/46	Conversion from HCFC-141b in the manufacture of polyurethane rigid insulation foam for commercial refrigerators	39	3		41	
GLO/SEV/63/TAS/306	Resource mobilization to maximize climate co-benefits	135,101	12,159		147,260	
IND/DES/61/PRP/437	Preparation of a project for demonstration of a sustainable technological, financial and management model for disposal of ODS	80,000	6,000		86,000	
SWA/PHA/63/INV/19	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche)	29	2		31	
URT/PHA/58/INV/28	Terminal phase-out management plan (second tranche)	3,475	261		3,736	71/11(b)
VEN/SEV/62/INS/117	Renewal of institutional strengthening project (phase X)	22,556	1,692		24,248	
<b>TOTAL</b>		<b>353,704</b>	<b>28,025</b>		<b>381,729</b>	
<b>UNEP</b>						
BAH/PHA/50/TAS/17	Terminal phase-out management plan (first tranche)	70,000	9,100		79,100	70/7(b)(ii)a.
DRK/PHA/64/PRP/56	Preparation of a HCFC phase-out management plan	9,000	1,170		10,170	
GLO/SEV/68/TAS/315	Compliance Assistance Programme: 2013 budget	114,431	9,154		123,585	
GLO/SEV/71/TAS/321	Compliance Assistance Programme: 2014 budget	1,519,372	121,549		1,640,921	
IRA/PHA/63/TAS/200	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche) (refrigeration servicing sector)	60,000	7,800		67,800	73/21
UGA/SEV/13/INS/02	Institutional strengthening (establishment of the ODS unit)		4,516		4,516	
<b>TOTAL</b>		<b>1,772,803</b>	<b>153,289</b>		<b>1,926,092</b>	
<b>UNIDO</b>						
ALG/PHA/58/INV/71	National phase-out plan (second tranche)	-11	-1		-11	71/11(b)
ARG/SOL/41/INV/137	Plan for phase-out of ODS in the solvent sector	7,069	530		7,599	
BHE/PHA/44/INV/21	National ODS Phase-out Plan: second tranche	0	1		1	70/7(b)(ii)a.
BHE/PHA/52/INV/22	National ODS phase-out plan (third tranche)	0	252		252	70/7(b)(ii)a.
BHE/SEV/65/INS/25	Extension of the institutional strengthening project (phase III: 3/2012-2/2014)	4	0		4	
BRA/REF/31/INV/172	Phasing out CFC-12 with HFC-134a and CFC-11 with HCFC-141b at Tecnigel Ltda	1	0		1	
CMR/REF/18/INV/07	Phasing out of CFCs at Union Camerounaise d'Entreprise	1	0		1	
CPR/FUM/64/INV/509	National phase-out of methyl bromide (phase II, sixth tranche)	2	0		2	

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/4  
Annex III

Code	Project Title	Project costs returned (US\$)	Agency support costs (US\$)	Interest	Total	Project subject to Decision
CRO/ARS/22/INV/05	Phasing out CFCs at Pliva D.D.	1	0		1	
ECU/FUM/65/INV/57	Technical assistance to eliminate the remaining consumption of methyl bromide to be in compliance with the total phase-out	238	18		256	
EGY/FOA/73/PRP/120	Preparation for HCFC phase-out investment activities (stage II) (foam sector)	20,000	1,400		21,400	
EGY/PHA/60/INV/101	National CFC phase-out plan (fourth and fifth tranches)	0	-1,386		-1,386	71/11(b)
EGY/PHA/73/PRP/121	Preparation of a HCFC phase-out management plan (stage II)	20,000	1,400		21,400	
HON/FUM/56/INV/29	National methyl bromide phase-out plan, phase II (third tranche)	127	10		137	
HON/PHA/55/INV/26	Terminal phase-out management plan (first tranche)	5	0		5	
IND/PHA/45/INV/385	CTC phase-out for the consumption and production sectors: 2005 annual programme	1	0		1	70/7(b)(ii)c.
IRQ/PHA/59/PRP/11	Preparation of a HCFC phase-out management plan (additional funding)	3,288	247		3,535	70/7(b)(iii)
IVC/REF/57/INV/32	ODS phase out in 50 existing centrifugal chillers units	50	4		54	71/10(b)(i)
LEB/REF/33/PRP/40	Preparation of two umbrella projects in the commercial refrigeration sector	1	0		1	
LIB/SEV/38/PRP/21	National phase-out plan	1	0		1	
MDN/PHA/59/INV/28	Terminal phase-out management plan for CFCs (fifth tranche)	18	1		19	71/11(b)
MEX/FUM/60/INV/150	National methyl bromide phase-out plan (second tranche)	-3	0		-3	
MEX/PHA/45/INV/123	National CFC phase-out plan: 2nd tranche	-3,346	-251		-3,597	
MEX/PHA/64/INV/160	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche) (phase-out of HCFC-141b as a cleaning agent in refrigeration servicing)	6	0		6	
MEX/SEV/62/INS/152	Extension of institutional strengthening project (phase X)	278	21		299	
MLW/PHA/62/INV/32	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche)	-27	-3		-30	
MOG/PHA/63/INV/08	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche)	68	5		73	
MOR/FOA/62/INV/67	Conversion from HCFC-141b in the manufacture of polyurethane rigid insulation foam for domestic refrigerators at Manar	2,741	206		2,947	
NIR/SOL/52/INV/116	Terminal ODS phase-out umbrella project in the solvent sector (fourth tranche)	14,387	1,079		15,466	
OMA/SEV/65/INS/21	Renewal of institutional strengthening support (phase IV: 12/2011-11/2013)	192	14		206	
PAK/PHA/62/INV/79	HCFC phase-out management plan (stage I, first tranche)	1,930	145		2,075	
QAT/PHA/53/INV/09	Terminal phase-out management plan (first tranche)	786	59		845	70/7(b)(ii)a.
SOA/PHA/55/PRP/01	Preparation of a HCFC phase-out management plan	2	0		2	70/7(b)(iii)
SYR/FUM/49/TAS/95	Methyl bromide national phase-out plan (soil fumigation)	194	17		211	
VEN/PHA/57/INV/114	National CFC phase-out plan: 2009 work programme	-308	-23		-331	
<b>TOTAL</b>		<b>67,696</b>	<b>3,745</b>		<b>71,442</b>	
<b>CZECH REPUBLIC</b>						
EUR/DES/65/PRP/11	Strategy for disposal and destruction of ODS for 4 LVC countries in the Europe and Central Asia region (Bosnia and Herzegovina, Croatia, Montenegro and Turkmenistan)	5,590	727		6,317	
EUR/SEV/60/TAS/10	Initiating regional cooperation to enforce ODS trade controls in Europe and Central Asia network countries (second tranche)	939	122		1,061	
<b>TOTAL</b>		<b>6,529</b>	<b>849</b>		<b>7,378</b>	
<b>JAPAN</b>						
CPR/REF/47/INV/438	Refrigeration servicing sector CFC phase-out plan (second tranche)	1,580	205		1,785	
<b>SPAIN</b>						
MEX/FUM/60/INV/151	National methyl bromide phase-out plan (second tranche)	32	4	3,164	3,200	